2024/2236

2024.10.10.

AZ EURÓPAI PARLAMENT (EU) 2024/2236 ÁLLÁSFOGLALÁSA

(2024. április 11.)

az Európai Unió 2022. évi pénzügyi évre szóló általános költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről szóló határozat szerves részét képező megjegyzésekkel, IV. szakasz – az Európai Unió Bírósága

AZ EURÓPAI PARLAMENT,

— tekintettel az Európai Unió 2022. évi pénzügyi évre szóló általános költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről szóló határozatára, IV. szakasz – az Európai Unió Bírósága,

— tekintettel eljárási szabályzata 100. cikkére és V. mellékletére,

— tekintettel a Jogi Bizottság véleményére,

— tekintettel a Költségvetési Ellenőrző Bizottság jelentésére (A9-0075/2024),

A. mivel a mentesítésért felelős hatóság a mentesítési eljárás keretében hangsúlyozni kívánja, hogy különösen fontos az uniós intézmények demokratikus legitimitásának további erősítése az átláthatóság és az elszámoltathatóság javítása, a teljesítményalapú költségvetés-tervezés koncepciójának végrehajtása és az emberi erőforrások megfelelő irányítása révén;

B. mivel az Európai Unió Bírósága (EUB) az Unió igazságszolgáltatási intézménye, amelynek feladata az uniós jog betartásának biztosítása a Szerződések egységes értelmezésének és alkalmazásának felügyelete, valamint az uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek által elfogadott intézkedések jogszerűségének biztosítása révén;

C. mivel az EUB hozzájárul az Unió értékeinek megőrzéséhez, és ítélkezési gyakorlatán keresztül Európa építésén dolgozik;

D. mivel az EUB két bíróságból áll, amelyek a Bíróság és a Törvényszék;

1. megjegyzi, hogy az EUB költségvetése a többéves pénzügyi keret „Európai közigazgatás” elnevezésű 7. fejezetében tartozik, amely 2022-ben 11,6 milliárd EUR-t tett ki (ami a teljes uniós költségvetés 5,9 %-ának felel meg); megjegyzi, hogy 2022-ben az EUB mintegy 0,5 milliárd EUR-s költségvetése az összes igazgatási kiadás 3,9 %-át tette ki;

2. megjegyzi, hogy az Európai Számvevőszék a 2022-es pénzügyi évre vonatkozó éves jelentésében 60 „Igazgatás” alá tartozó ügyletet vizsgált, ez megegyezik a 2021. évi minta nagyságával; megjegyzi továbbá, hogy a Számvevőszék szerint az igazgatási kiadások magukban foglalják a humánerőforrásokkal kapcsolatos kiadásokat, beleértve a nyugdíjakkal kapcsolatos kiadásokat is, amelyek 2022-ben az összes igazgatási kiadás mintegy 70 %-át tették ki, valamint az épületekre, berendezésekre, energiára, kommunikációra és információtechnológiára fordított kiadásokat, és hogy az évek során végzett munkája azt jelzi, hogy összességében ez a kiadás alacsony kockázatú;

3. megjegyzi, hogy a 2022. évi ellenőrzés keretében a Számvevőszék megvizsgálta az EUB felügyeleti és kontrollrendszereit, különösen a belső ellenőrzési standardok végrehajtását, a kockázatkezelést és a költségvetési rendeletben meghatározott kulcsfontosságú kontrollok működését, beleértve a kifizetések előzetes és utólagos ellenőrzését is;

4. megjegyzi, hogy a 60 tranzakcióból 14 (23 %) tartalmazott hibákat, de a Számvevőszék a számszerűsített öt hiba alapján úgy becsüli, hogy a hibaszint a lényegességi küszöb alatt van;

5. elégedetten veszi tudomásul a Számvevőszék 2022. évi pénzügyi évre vonatkozó éves jelentésében arra vonatkozóan tett megállapítását, hogy nem tárt fel konkrét problémákat az Európai Unió Bíróságával kapcsolatban;

Költségvetési és pénzgazdálkodás

6. megjegyzi, hogy az EUB 2022. évi teljes költségvetése 467 900 000 EUR-t tett ki, amely több a 2021. és a 2020. évi 444 049 000 EUR-nál, és 2021-hez képest 5,4 %-os növekedést jelent; megjegyzi továbbá, hogy 2022-ben a költségvetés 79 %-át a tagok és a személyzet, 14 %-át az épületek, 6 %-át informatikai, 1 %-át pedig egyéb kiadások céljára használták fel;

7. megállapítja, hogy a 2022-ben az EUB 19 költségvetési átcsoportosítást hajtott végre a költségvetési rendelet 29. cikke alapján, amelyek teljes összege 12,7 millió EUR, azaz a pénzügyi év előirányzatai 2,7 %-ának megfelelő összeg volt; megjegyzi továbbá, hogy 2022-ben a költségvetés végrehajtási aránya 98,43 % volt, ami összhangban van az előző évekkel;

8. megelégedéssel veszi tudomásul, hogy a megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselő kijelentette, hogy az elkülönített forrásokat a tervezett célra és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elvével összhangban használták fel, és hogy az alkalmazott ellenőrzési eljárások biztosították a szükséges garanciákat az alapul szolgáló ügyletek jogszerűsége és szabályszerűsége tekintetében;

9. üdvözli, hogy az EUB az informatikai rendszerek széles skáláját használja a tevékenységéhez, mind belső, mind szolgáltatási szintre vonatkozó megállapodások révén, és ezt különböző területeken teszi, amelyek erőforrás-hatékonyabbá teszik a munkáját;

10. megjegyzi, hogy Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja többféle módon is költségvetési nyomást gyakorolt az EUB-ra, többek között a növekvő infláció és bérkiigazítások, valamint számos áru és szolgáltatás energiaköltségeinek és költségeinek erőteljes növekedése révén;

11. megjegyzi, hogy az EUB általános kiküldetési költségvetése a 2021. évi 405 000 EUR-hoz képest 2022-ben 390 000 EUR volt, ami 3,7 %-os csökkenésnek felel meg, és elsősorban a munkamódszerek változásainak – a távülések nagy számának – tudható be; megjegyzi továbbá, hogy az EUB nem rendelkezik az elnök kiküldetéseire és utazásaira vonatkozó külön költségvetési tétellel; végezetül megjegyzi, hogy az EUB valamennyi tagjának kiküldetéseire vonatkozó költségvetési tétel a 2021. évi 280 000 EUR-hoz képest 2022-ben 270 000 EUR volt, ami 3,6 %-os csökkenésnek felel meg, és elsősorban a videokonferencia-eszközök fokozott használatának tudható be;

Belső irányítás, teljesítmény és belső kontroll

12. megjegyzi, hogy 2022-ben a Covid19-világjárványhoz kapcsolódó rendkívüli intézkedéseket fokozatosan megszüntették, és az EUB visszatért a rendes ügymenethez; e tekintetben üdvözli, hogy noha a látogatók száma 2022-ben 11 653 főre nőtt, továbbra sem érte el a világjárvány előtti szintet: 2019-ben a látogatószám 17 136 volt, bár ez részben annak az új lehetőségnek tudható be, hogy az EUB virtuálisan is látogathatóvá vált;

13. megelégedéssel veszi tudomásul, hogy 2022 volt az EUB 70 éves évfordulója, amely az egész Unió számára nagyon fontos évfordulót jelent; üdvözli, hogy az EUB kihasználta a lehetőséget arra, hogy „Az igazságszolgáltatás közelítése a polgárokhoz” címmel kezdeményezéseket indítson, beleértve azt az új kezdeményezést, hogy a Kúria honlapján streamingszolgáltatást kínáljon a meghallgatásokhoz;

14. megjegyzi, hogy 2022-ben a Bíróság esetében az új ügyek 68 %-a előzetes döntéshozatal iránti kérelemre indult, 24 % fellebbezés volt a Törvényszék határozatai ellen, 4 % pedig kötelezettségszegés megállapítása iránti kereset volt a tagállamokkal szemben; megjegyzi továbbá, hogy 2022-ben a Törvényszék esetében az új ügyek 46 %-a az uniós intézmények jogi aktusainak megsemmisítésére irányuló, 30 % a szellemi tulajdonnal kapcsolatos keresetet, 7 % pedig az uniós intézmények és alkalmazottaik közötti jogvitát érintett;

15. megjegyzi, hogy a két bírósághoz 2022-ben benyújtott ügyek száma összehasonlítható az előző évével (1 710 ügy 2022-ben, szemben a 2021. évi 1 720 üggyel), és hangsúlyozza, hogy a Bíróság és a Törvényszék 2022-ben összesen 1 666 ügyet tudott lezárni (2021-ben 1 723 ügy), ami az elmúlt évek átlagának felel meg (2018 és 2021 között évente 1 692 ügy); megjegyzi azonban, hogy a folyamatban lévő ügyek teljes száma nő: 2022-ben 2 585 ügy volt folyamatban, szemben a 2021. évi 2 541-gyel;

16. megjegyzi, hogy a Bíróság elé terjesztett ügyek esetében az eljárások átlagos hossza az előző évre jellemző időkéhez hasonló volt (2022-ben 16,4 hónap, 2021-ben 16,6 hónap); üdvözli, hogy a Törvényszék elé terjesztett ügyek esetében az eljárások átlagos hossza 2022-ben 16,2 hónapra csökkent a 2021. évi 17,3 hónaphoz képest;

17. üdvözli, hogy az EUB a költségvetési rendelet 118. cikkének (8) bekezdésével összhangban összefoglalót nyújtott be az EUB által elvégzett belső ellenőrzések számáról és típusáról, valamint az ajánlások és az azok nyomán hozott intézkedések összefoglalásáról; megjegyzi, hogy a belső ellenőr többéves komponenssel rendelkező éves munkaprogrammal rendelkezik;

18. megjegyzi, hogy 2022-ben a legfontosabb belső ellenőrzések a bankszámlakezelésre, a pénztárra és a kifizetések végrehajtására, a biztosítási szerződésekre és a kockázati fedezetre, a fenntarthatósági információk terjesztésére és a fordításkezelési folyamatokra vonatkoztak;

19. megjegyzi, hogy a Parlament Költségvetési Ellenőrző Bizottságának kérdőívére adott válaszokban, amelyek a jelenlegi mentesítési eljárás részét képezték, az EUB megemlíti, hogy a belső ellenőrzések számos olyan ajánlást eredményeztek, amelyeket az illetékes szolgálatok üdvözöltek; és kéri, hogy tájékoztassák a Parlamentet, ha az illetékes szolgálatok nem a belső ellenőr ajánlásainak megfelelően járnak el;

Emberi erőforrások, egyenlőség és a személyzet jólléte

20. megjegyzi, hogy a Bíróság 27 bíróból és 11 főtanácsnokból áll, és 2022-ben egyetlen új bíró sem lépett hivatalba; megjegyzi továbbá, hogy a Törvényszék 54 bíróból áll, és hogy 2022-ben nyolc új bíró lépett hivatalba;

21. aggodalommal jegyzi meg, hogy a Bíróságnál és a Törvényszéknél továbbra is rendkívül kiegyensúlyozatlan a nemek összetétele, és hogy a Törvényszéknél 2022-ben hivatalba lépő nyolc új bíró közül öt férfi és három nő volt; megismétli, hogy nagyra értékeli a Törvényszék elnökének a tagállamok képviselői konferenciájának elnökéhez intézett, 2021. évi levelét, amelyben felszólítja a tagállamokat, hogy a bírák helyettesítésére jelölt jelöltek jelölése során vegyék figyelembe a nemek közötti egyensúly szükségességét; sajnálja, hogy a levélre nem érkezett válasz;

22. nagyra értékeli, hogy az EUB a Parlament Költségvetési Ellenőrző Bizottságától kapott kérdőívre adott válaszaiban igen részletes tájékoztatást nyújtott a személyzet 2022 végi összetételéről;

23. megjegyzi, hogy 2022 végén az EUB személyi állománya 2 253 fő volt (2021 végén 2 247, 2020 végén pedig 2 239); megjegyzi, hogy 2022 végén a teljes személyi állományban a férfiak aránya 40 % (893 fő), a nőké 60 % (1 360 fő) volt; megjegyzi továbbá, hogy a teljes személyi állományban alkalmazotti kategóriák szerint a tisztviselők aránya 58 % (1 300 fő), az ideiglenes alkalmazottaké 34 % (774 fő), a szerződéses alkalmazottaké pedig 8 % (179 fő) volt, ami 2021-hez képest kismértékű csökkenést jelent a tisztviselőknek minősülő alkalmazottak arányában, amit az ideiglenes alkalmazottak arányának kismértékű növekedése tükröz, míg a szerződéses alkalmazottak tekintetében nincs változás;

24. megjegyzi, hogy a felső vezetők között a férfiak aránya 60 % (9 fő), a nőké 40 % (6 fő) volt; megjegyzi, hogy a középvezetőknél a férfiak aránya ugyancsak 60 % (36 fő), a nőké 40 % (24 fő) volt;

25. üdvözli, hogy az EUB személyzetében valamennyi uniós nemzetiség képviselteti magát; sajnálattal állapítja meg azonban, hogy egyes tagállamok állampolgárai felülreprezentáltak; megjegyzi e tekintetben, hogy a 2 253 alkalmazottból 505 (22 %) francia állampolgár, és hogy az asszisztensek között (AST) a túlreprezentáltság mértéke még magasabb: 719 főből 223 fő, ami 31 %-nak felel meg; megjegyzi, hogy a belga állampolgárok és az olaszok felülreprezentáltak az adminisztrátori (AD) szinten, 1 274-ből 108, illetve 97 alkalmazottal; megjegyzi továbbá, hogy Ciprus a leginkább alulreprezentált ország, mindössze 2 állampolgára tölt be hivatalos és ideiglenes AD besorolású beosztást, és egyetlen állampolgára sincs AST és asszisztens-titkári (AST-SC) besorolási osztályban; megjegyzi, hogy az EUB-nak valamennyi pozícióban törekednie kell az európai uniós állampolgárok kiegyensúlyozottabb képviseletére és a megfelelő földrajzi eloszlás biztosítására;

26. ösztönzi az EUB-t, hogy támogassa a többnyelvű munkakörnyezetet; megjegyzi, hogy bár az Európai Bíróság eljárási szabályzata 8. fejezetének 36. cikke szerint az eljárás nyelve lehet az Unió bármely nyelve (angol, bolgár, cseh, dán, észt, finn, francia, görög, holland, ír, lett, litván, magyar, máltai, lengyel, portugál, román, szlovák, szlovén, spanyol vagy svéd), a napi adminisztratív munka 90 %-át francia nyelven végzik; ösztönzi az Európai Unió másik két munkanyelvének, nevezetesen a német és az angol nyelvnek a gyakoribb használatát szinten az EUB napi adminisztratív munkájában a többnyelvűség előmozdítása és annak érdekében, hogy a foglalkoztatás hozzáférhetőbbé váljon valamennyi tagállam állampolgárai számára, beleértve azokat is, ahol a francia nyelvet nem tanítják az iskolákban; megjegyzi, hogy ez hozzájárulna a nemzetiségek EUB személyzete közötti egyenlőbb elosztásához is, és felhívja az összes intézményt, hogy garantálják a többnyelvűséget;

27. üdvözli a Luxemburg személyzeti vonzerejének növelésével foglalkozó magas szintű intézményközi csoportban végzett munkát; ösztönzi az EUB-t, hogy továbbra is működjön együtt a többi luxemburgi székhelyű intézménnyel a különböző fellépésekben, többek között egy különleges lakhatási támogatás bevezetésében, amely ellensúlyozza az alacsonyabb besorolási fokozatú alkalmazottak számára különösen érezhető magas bérleti díjakat, valamint biztosítsa, hogy az EUB alkalmazottaira az életkörülményeik tekintetében megfelelő rendelkezések vonatkozzanak; kéri, hogy a Parlamentet tájékoztassák az összes ilyen kezdeményezés előrehaladásáról;

28. elégedettséggel jegyzi meg, hogy az EUB 2022. május 1-jén új távmunkarendszert vezetett be, amely lehetővé teszi a heti kétnapos otthoni munkavégzést; megjegyzi továbbá, hogy a program lehetővé teszi a személyzet számára, hogy évente legfeljebb 10 napot az alkalmazási helytől eltérő helyen dolgozzanak, és hogy a vezetők körében végzett felmérés jelzett ezzel a lehetőséggel, amely összeegyeztethetőnek bizonyult a szolgáltatások megfelelő működésével;

29. aggodalommal állapítja meg, hogy 2022-ben az EUB szervezeténél összesen 23 702 napot vettek igénybe betegszabadság céljából, ami 38 %-os növekedést jelent a 2021. évi 17 138 naphoz képest; megjegyzi ugyanakkor, hogy 2019-ben a betegszabadság céljából igénybe vett napok száma 25 629 volt, és hogy a 2021. évi viszonylag alacsony szám a Covid19-világjárvánnyal lehet összefüggésben;

30. aggodalommal jegyzi meg, hogy a személyzet 46 tagja munkavégzéssel kapcsolatos okokból számolt be kimerültségről, az EUB orvosi szolgálatainak becslése szerint pedig 2022-ben a személyzet tagjainál 23 esetben jelentkeztek olyan tünetek, amelyek esetlegesen a kiégés diagnózisához köthetők; megjegyzi, hogy az EUB képzéseket kínált a vezetők számára, amelyek keretében fel kívánta hívni a figyelmet a kiégéssel kapcsolatos különböző kockázatokra és a személyzet jóllétére; felhívja az EUB-t, hogy továbbra is összpontosítson erre a problémára, hogy gondolják át alaposabban, hogyan lehet megelőzni a kiégést, és megtegyenek minden szükséges intézkedést a személyzete jóllétének biztosításáért a kiégéssel kapcsolatos esetek számának csökkentése érdekében; javasolja, hogy az EUB és más intézmények hozzanak létre egy panaszpostaládát, ahol a személyzet megteheti észrevételeit miközben biztosítva van az, hogy ne legyen kitéve megtorlásnak; sürgeti, hogy e panaszpostaládák tartalmát vegyék komolyan és elemezzék a kiégés okainak azonosítása és enyhítése érdekében;

31. arra ösztönzi a humánerőforrás-osztályt, hogy jobban tudatosítsa az elhúzódó Covid, más vírusos megbetegedések és az autoimmun betegségek következményeit és tüneteit; sürgeti, hogy az EUB és az összes uniós intézmény által biztosított egészségbiztosítás pénzügyileg fedezze az ezen betegségek kezeléséhez szükséges terápiákat;

32. megjegyzi, hogy jelenleg még folyamatban van az egy szexuális zaklatásnak minősülő, 2022-ben történt esettel kapcsolatos ügyben 2023-ban indult adminisztratív vizsgálat;

33. elismeréssel veszi tudomásul, hogy az EUB képzéseket nyújt szolgáltatásai sokszínűségének előmozdítása és ösztönzése érdekében; megjegyzi továbbá, hogy az EUB-nak 27 fogyatékossággal élő alkalmazottja van, akik közül 14 súlyos fogyatékossággal élőnek minősül; nagyra értékeli, hogy 2022-ben a fogyatékossággal élő személyek jogainak garantálása érdekében jelentős intézkedések történtek egy 2021-es belső ellenőrzés nyomán;

34. megjegyzi, hogy az EUB 2022-ben 267 gyakornokot fogadott; elismeréssel veszi tudomásul, hogy 2022 őszétől a Parlament ajánlása nyomán az EUB úgy határozott, hogy javadalmazásban részesíti az összes gyakornokot, kivéve azokat, akik más forrásokból támogatásban részesülnek; arra ösztönzi az EUB-t, hogy vizsgálja meg, hogy a gyakornokok minden tagállamból megfelelő arányban képviseltetik-e magukat;

35. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az EUB 2022-ben fizetés nélküli gyakornokokat fogadott, akár a szakmai gyakorlatokról szóló új határozat 2021. novemberi elfogadását követő átmeneti időszakban, akár az alternatív finanszírozási források miatt történt is; kiemeli az ellentétet a fizetett szakmai gyakornokokra vonatkozó politikával nem rendelkező EUB és más európai intézmények között, amelyeknek van ilyen politikájuk; sürgeti az EUB-t, hogy garantálja a fizetés nélküli gyakornokok külső pénzügyi forrásainak átláthatóságát, és fejtse ki az e politika fenntartása mögött meghúzódó indokokat;

Etikai keret és átláthatóság

36. továbbra is nagyra értékeli a Bíróság és a Törvényszék tagjait érintő, a magatartási kódexükkel és az érdekeltségi nyilatkozatokkal kapcsolatos, 2021-ben végrehajtott reformokat, amelyek a tagok önéletrajzára vonatkozó új követelményekkel együtt javítják az EUB átláthatóságát; mindazonáltal úgy véli, hogy valamilyen ellenőrzés és minőségellenőrzés javítaná az érdekeltségi nyilatkozatok érvényességét és hasznosságát;

37. üdvözli, hogy az EUB 2018 óta közzéteszi a Bíróság és a Törvényszék tagjai által végzett külső tevékenységek jegyzékét; megjegyzi, hogy a jegyzék a nagyközönség számára nehezen olvasható, és javasolja, hogy a külső tevékenység jellegére vonatkozó információk feltüntetésével tegyék informatívabbá; hangsúlyozza, hogy a tagoktól elvárják, hogy teljes mértékben az EUB-nál végzett feladataik ellátásának szenteljék magukat, és hogy csak akkor végezhetnek külső tevékenységet, ha az a feladataik ellátásához kapcsolódik, és ehhez előzetes engedélyt kell kapniuk, amely csak akkor adható meg, ha az adott tevékenység összeegyeztethető a magatartási kódex követelményeivel, és különösen azzal a kötelezettséggel, hogy a tagoknak az igazságszolgáltatási tevékenységek céljából rendelkezésre kell állniuk;

38. tudomásul veszi a tagok utazására, kiküldetéseire, valamint a járművezetők és személygépkocsik használatára vonatkozó 2021. évi határozatot, amelynek értelmében a tagoknak fedezniük kell a kiküldetési megbízás hatálya alá nem tartozó, 10 000 km-t meghaladó járműhasználat összes üzemeltetési költségét; megismétli azon véleményét, hogy semmilyen körülmények között nem kerülhet sor a gépjárműflottának a bírói feladatok szigorú teljesítésén kívüli használatára; felhívja az uniós intézményeket, hogy állapodjanak meg egy horizontálisan alkalmazandó egységes rendszerről, amely csökkentené a félreértéseket, és növelné a közpénzek felhasználásának átláthatóságát és hatékonyságát;

39. üdvözli, hogy az EUB minden új munkatársának képzést nyújt az etikai szempontok teljes köréről, valamint a tisztviselők és alkalmazottak személyzeti szabályzatban meghatározott jogairól és kötelezettségeiről, ideértve a visszaélések bejelentését, a zaklatás tilalmát, az összeférhetetlenség megelőzését és egyéb etikai kérdéseket is; üdvözli továbbá, hogy „A helyes magatartás szabályai” címmel hat tanfolyamot szerveztek 70 alkalmazott részvételével, valamint „Belső ellenőrzés” címmel 11 tanfolyamot 80 alkalmazott részvételével; arra ösztönzi az EUB-t, hogy a biztonságos és produktív munkakörnyezet és az ügyek etikus kezelésének ösztönzése érdekében minden új vagy már meglévő munkatárs számára legyen kötelező egy szakmai etikai szabályokra vonatkozó képzési tanfolyam elvégzése;

40. megelégedéssel veszi tudomásul, hogy az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) 2022-ben nem indított az Európai Unió Bíróságát érintő új vizsgálatot, de egy vizsgálat még folyamatban van, amely a személyzet magatartásával foglalkozik, amely a kötelezettségek súlyos megsértését jelentheti,és hogy az európai ombudsman által az Európai Unió Bíróságával kapcsolatban kezelt négy ügyben nem tártak fel hivatali visszásságot, így az európai ombudsman 2022-ben nem adott ki ajánlásokat az EUB tekintetében; megjegyzi, hogy 2022-ben nem voltak az Európai Unió Bíróságán visszaélés bejelentésével kapcsolatos esetek;

41. határozottan sajnálja, hogy a személyzet tagjaira vonatkozó új magatartási kódexet, amelyet eredetileg 2021 végéig kellett volna véglegesíteni, 2022 végéig sem véglegesítették; megjegyzi, hogy az új magatartási kódexet 2023 végére kellett volna elfogadni, de ez még mindig folyamatban van; felhívja az EUB-t, hogy a korábbi mentesítési ciklusok kéréseivel összhangban haladéktalanul véglegesítse és fogadja el az új magatartási kódexet, és kéri, hogy a Parlamentet a lehető leghamarabb tájékoztassák annak elfogadásáról és tartalmáról;

42. üdvözli, hogy 2022-ben nem tapasztaltak összeférhetetlenséget; megjegyzi, hogy a személyzeti szabályzat 16. cikke alapján 112 kérelmet vizsgáltak meg a szolgálati jogviszony megszűnését követő szakmai tevékenységekre vonatkozóan, és hogy valamennyi kérelmet jóváhagyták; megjegyzi továbbá, hogy a személyes okok miatti szabadság alatt végzett külső tevékenységgel kapcsolatban kilenc esetet jelentettek be, és ezek mindegyiket jóváhagyták; úgy véli, hogy ezt a területet potenciálisan megvizsgálhatná a belső ellenőr vagy a javasolt uniós etikai testület;

Digitalizáció, kiberbiztonság és adatvédelem

43. üdvözli, hogy az EUB felgyorsította az integrált ügyviteli rendszer (SIGA) végrehajtását, amely lehetővé teszi számára, hogy teljesen digitális, biztonságos és integrált munkafolyamaton dolgozzon, és üdvözli, hogy az EUB előrelépést tett a HAN/Ares program végrehajtása terén az EUB valamennyi adminisztratív szolgálata tekintetében; kéri az EUB-t, hogy az éves mentesítési eljárás részeként folyamatosan tájékoztassa a Parlamentet a végrehajtásról;

44. nagyra értékeli, hogy az EUB úgy határozott, hogy az adatok és a rendszer tulajdonjogának védelme érdekében már nem használ felhőplatformokat a kezelt érzékeny igazságügyi adatok tárolására, arra törekszik, hogy valamennyi adatát helyszínen tárolja, és hogy ne kerüljön üzleti szempontból kritikus függőségi helyzetbe semmilyen külső rendszertől; üdvözli továbbá az EUB azon politikáját, hogy a személyes adatok védelme, valamint rendszerei és adatai feletti teljes körű ellenőrzés fenntartása érdekében kerüli a felhőben tárolt eszközök vagy infrastruktúrák használatát a nem nyilvános információk kezelésére;

45. megelégedéssel veszi tudomásul az e-Curia felhasználási arányának emelkedő tendenciáját: 2022-ben a Törvényszékhez benyújtott kérelmek 94 %-át az e-Curián keresztül nyújtották be (2021-ben a 93 %-ukat), és azt, hogy a Bíróságon az e-Curia felhasználási aránya az összes ilyen módon benyújtott beadvány körülbelül 87 %-a volt (szemben a 2021. évi 85 %-kal);

46. megjegyzi, hogy 2022-ben az európai adatvédelmi biztostól nem érkezett további megkeresés; érdeklődéssel várja a harmadik felek által nyújtott internetes szolgáltatások igénybevételével és a közös adatkezelői megállapodás lényegének rendelkezésre bocsátására vonatkozó kötelezettséggel kapcsolatos 2021 eleji vizsgálatra vonatkozó határozatot; érdeklődéssel várja továbbá az Amazon Web Services és a Microsoft által a Cloud II-szerződések keretében nyújtott felhőszolgáltatásoknak az uniós intézmények, szervek és ügynökségek általi igénybevételével foglalkozó vizsgálatról szóló határozatot;

47. üdvözli, hogy az EUB mérlegeli, hogy milyen módon és mértékben lenne célszerű alkalmazni a digitális technológiákat a munkájában, például az ügyek közötti hasonlóságok feltérképezése, a fordítás, a beszédfelismerés alapján géppel leírt szövegek, valamint a hosszú dokumentumok automatizált összefoglalása tekintetében; hangsúlyozza, hogy különösen az olyan jogi intézmények esetében, mint az EUB, az etikai szempontokra való tekintettel az automatizált folyamatokhoz hozzá kell férni és azokat mindig emberi felügyelettel és ellenőrzéssel kell kiegészíteni; kiemeli annak fontosságát, hogy kulcsfogalmak és kulcsmutatók alapján kereszthivatkozásokat lehessen tenni az egyes ügyekre, az azok tartalmában lévő átfedések vagy minták feltárása érdekében; arra is ösztönzi az EUB-t, hogy vizsgálja meg a bírák és csapataik számára nyújtott információk jobb továbbításának lehetőségeit;

48. üdvözli, hogy az EUB szerverbázisának mintegy egyharmada esetében nyílt forráskódú operációs rendszereket alkalmaz és hogy elsősorban a nyílt forráskódú technológián alapuló belső hosztolt rendszerekre támaszkodni, mivel ez lehetővé teszi az EUB számára, hogy fenntartsa rendszerei műszaki ellenőrzését, ellenőrizhesse az adattárolást és az adatáramlást, ezáltal biztosítva a jobb adatvédelmet és a magánélet védelmét; ösztönzi az EUB-t, hogy a Nextcloud nyílt forráskódú megoldásainak felhasználása révén csatlakozzon az európai adatvédelmi biztos által elindított nyílt forráskódú kezdeményezéshez;

49. felhívja az EUB-t, hogy az ítélet közzétételét követően tegye honlapján elérhetővé az üggyel kapcsolatos valamennyi aktát, biztosítva ugyanakkor, hogy a személyes adatok védelme érdekében ne kerüljenek nyilvánosság elé személyes vagy érzékeny információk;

50. üdvözli, hogy az EUB elkötelezte magát amellett, hogy a tevékenységébe integrálja a mesterséges intelligencia (MI) eszközeit, és hogy 2023 júliusában átfogó stratégiát fogadtak el a mesterséges intelligenciára vonatkozóan; hangsúlyozza, hogy alapvető fontosságú, hogy a mesterséges intelligenciát olyan módon használják, amely teljes mértékben megőrzi a jogi eljárások függetlenségét, minőségét és nyugalmát, teljes mértékben figyelembe veszi az etikai kérdéseket, és alapvető fontosságú, hogy emberi felügyelet alatt használják, lehetővé téve az emberi beavatkozást a negatív következmények vagy kockázatok elkerülése érdekében, vagy a rendszer leállítását, ha az nem a tervek szerint működik; üdvözli, hogy az EUB létrehozta a mesterséges intelligenciával foglalkozó testületet, amelynek feladata az etikai szempontok kezelése és az MI-használat egyértelmű határainak kijelölése; emlékeztet arra, hogy az EUB-nak biztosítania kell a teljes körű felhasználói ellenőrzést, összhangban a mesterséges intelligencia igazságszolgáltatási rendszerekben és környezetükben történő alkalmazásáról szóló Európai Etikai Chartával; elvárja, hogy a jelzéseknek megfelelően 2023 őszének végéig fogadják el a mesterséges intelligencia használatáról szóló személyzeti iránymutatásokat, és kéri, hogy a Parlamentet tájékoztassák ezen iránymutatások tartalmáról;

51. aggodalommal állapítja meg, hogy az EUB jelentése szerint 2022-ben tovább nőtt a kibertámadások száma; megkönnyebbülését fejezi ki amiatt, hogy az Európai Parlament Költségvetési Ellenőrző Bizottsága által az EUB-nak 2023 októberében feltett kérdésekre adott válaszok szerint a támadások változatossága és mennyisége ellenére a meglévő védelmi rendszerek vagy az EUB-nál az incidensek kezelésére kijelölt csoport minden támadást kezeltek; üdvözli ugyanakkor, hogy az uniós intézmények általános kiberbiztonságának megerősítése érdekében az EUB aktívan részt vesz a vonatkozó intézményközi uniós struktúrákban; határozottan sürgeti az EUB vezetését, hogy a kiberbiztonság megerősítését kezelje továbbra is prioritásként, sürgeti a vezetést, hogy proaktívan vizsgálja meg, hogy az IT-infrastruktúra mely eleme miatt sebezhető az EUB a támadásokkal szemben, orvosolja ezt a lehető leghamarabb és biztosítsa kibervédelmének rendszeres ellenőrzését és tesztelését;

52. megjegyzi, hogy az EUB 2022-ben és 2023-ban elemezte a nyílt hozzáférésű adatokkal kapcsolatos lehetőségeket, és hogy az EUB a honlapján elérhető valamennyi közzétett információt nyílt hozzáférésű adatként kívánja megosztani; mindazonáltal figyelmezteti az EUB-t arra, hogy a biztonság, a titoktartás, a személyiségi jogok és a szellemi tulajdonjogok figyelembevételével végezzen vizsgálatokat, mielőtt egy adott információt nyílt hozzáférésű adatként közzé tenne;

Épületeink

53. érdeklődéssel veszi tudomásul, hogy az EUB munkacsoportot hozott létre, amelyben az EUB és személyzeti bizottságának különböző területei képviseltetik magukat, és amelynek célja, hogy mérlegelje az EUB helyiségeinek kihasználtságának optimalizálását; érdeklődéssel veszi tudomásul továbbá a munkacsoport 2023. évi következtetéseit; kéri, hogy a Parlamentet folyamatosan tájékoztassák e következtetések végrehajtásáról és a munkaterület szervezésére gyakorolt következményekről;

54. érdeklődéssel veszi tudomásul, hogy belső ellenőrzésre került sor az épületek fogyatékossággal élő személyek általi hozzáférhetőségére vonatkozóan, és hogy az EUB az új luxemburgi jogszabályokat követően megfelelő intézkedéseket hajt végre; üdvözli, hogy ezen intézkedések közé tartozik a tárgyalótermek hozzáférhetővé tétele a csökkent mozgásképességű személyek számára, például a taktilis burkolati jelzések és a korlátok; kéri, hogy a Parlamentet folyamatosan tájékoztassák az e területre vonatkozó további kezdeményezésekről;

Környezetvédelem és fenntarthatóság

55. nagyra értékeli, hogy az EUB külön éves jelentést készít az intézmény környezeti lábnyomáról, amely modellként szolgálhat más intézmények számára;

56. gratulál az EUB-nak a 2015-ös bázisévhez képest 2022-ben elért eredményekhez; különösen figyelemre méltónak tartja, hogy a fűtés 23,6 %-kal, a papír 42,6 %-kal, az étkezdék hulladéktermelése 49,9 %-kal, az üvegházhatású gázok kibocsátása pedig 31,7 %-kal csökkent;

57. megjegyzi, hogy az EUB 3 447,8 m^2 területen telepített napelemeket, amelyek 2022-ben 452 959 kWh-t termeltek; ösztönzi az EUB-t, hogy folytassa az általános fogyasztás csökkentésével, az újrafeldolgozással és a megújuló energia termelésével kapcsolatos lehetőségek azonosítását;

58. üdvözli, hogy az EUB számos kezdeményezést tett a fenntartható mobilitás támogatása és növelése érdekében, beleértve a tömegközlekedési támogatásokat, az önkiszolgáló kerékpárok támogatását, a jobb kerékpárparkoló létesítményeket, valamint a hibrid és elektromos autók számára nyújtott jobb létesítményeket;

Intézményközi együttműködés

59. üdvözli, hogy az EUB számos szolgáltatási szintre vonatkozó megállapodást kötött más uniós intézményekkel, amelyek hozzájárulnak az érintett intézmények költségeinek csökkentéséhez, és biztosítják, hogy az intézmények között hasonló eljárásokat, technikákat és munkafolyamatokat alkalmazzanak; nagyra értékeli különösen a Bizottság Személyi Juttatásokat Kezelő és Kifizető Hivatalával kötött, szolgáltatási szintre vonatkozó megállapodásokat, valamint a Bizottság Digitális Szolgáltatások Főigazgatóságával mint a Bíróság információs rendszereinek – többek között az eCuria, a CVRIA portál és mások – szolgáltatójával kötött, szolgáltatási szintre vonatkozó megállapodást; elismeri továbbá az intézményközi Fordítási és Tolmácsolási Bizottságon belüli folyamatos együttműködést; végezetül üdvözli, hogy 2023-ban a 2022. évi tárgyalásokat követően az Európai Unió Kiadóhivatalával új szolgáltatási szintre vonatkozó megállapodást írtak alá, amely első alkalommal foglalkozik az együttműködés valamennyi aspektusával;

60. elismeréssel veszi tudomásul, hogy az EUB az összes többi uniós intézménnyel, szervvel, hivatallal és ügynökséggel együtt közös közbeszerzés keretében kötött a személyzeti szabályzat 73. cikkében említett balesetbiztosítást;

61. üdvözli, hogy továbbfejlesztették az Európai Ügyészséggel (EPPO) folytatott együttműködést, és hogy egyetértési megállapodást írtak alá annak érdekében, hogy mindkét intézmény javára mélyreható együttműködést alakítsanak ki a bibliográfiai és dokumentumkezelési szolgáltatások terén; üdvözli továbbá, hogy az Európai Ügyészség ügyészeinek speciális képzést javasoltak annak érdekében, hogy megismerhessék az EUB tevékenységeit;

62. nagyra értékeli, hogy az EUB teljes mértékben együttműködik az OLAF-fal, a Számvevőszékkel, az európai adatvédelmi biztossal és az európai ombudsmannal, többek között azáltal, hogy biztosítja az OLAF vizsgálataival kapcsolatos belső határozatainak naprakésszé tételét a legújabb követelményeknek való megfelelés biztosítása érdekében;

63. ösztönzi az EUB-t, hogy ossza meg a szellemi tulajdonnal kapcsolatos ügyek számát és a konkrét vitapontokat a Bizottsággal és az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatalával annak érdekében, hogy feltárja azokat az okokat, amelyek miatt az EUB Törvényszékén 2022-ben az érintett keresetek 30 %-a a szellemi tulajdonhoz kapcsolódott, hogy segítséget nyújtson az uniós jogi aktusokban található esetleges hiányosságok azonosításában európai szinten; úgy véli, hogy az uniós költségvetést meg lehetne kímélni az ilyen esetek kezelésétől, ha egy konkrét vitapontot új uiós jogi aktussal lehetne azonosítani és megoldani;

64. elismeri az Európai Unió Igazságügyi Hálózata által végzett tevékenységek folytatását, amely hozzájárul az Európai Bíróság és a nemzeti bíróságok közötti együttműködés előmozdításához és megkönnyítéséhez, különösen az igazságügyi ellenőrzés, a jogi kutatás, a többnyelvű terminológia és a kialakulóban lévő technológiák területén, valamint az igazságszolgáltatás leghatékonyabb gyakorlatainak összevonásához;

Kommunikáció

65. megjegyzi, hogy 2022-ben a belső és külső kiadványok tartalomelőkészítésére és nyomtatására vonatkozó kommunikációs költségvetés 527 500 EUR volt, ami 2021-hez képest 3,3 %-os növekedést jelent;

66. üdvözli, hogy az EUB a 70. évfordulóját arra használta fel, hogy megerősítse átláthatóságát és az uniós polgárokkal folytatott kommunikációját, és az ennek keretében szervezett két nyílt napon lehetővé tette a polgárok számára, hogy a helyszínen kérdéseket tegyenek fel; ösztönzi az EUB-t annak mérlegelésére, hogy az elkövetkező években is e kezdeményezéseknek megfelelően járjon el;

67. elismeréssel veszi tudomásul, hogy 2022-ben az EUB elindította a nagytanácshoz rendelt ügyek meghallgatásainak streaming szolgáltatását, lehetőséget biztosítva a nyilvánosság számára, hogy jobban megértsék az EUB működését; ösztönzi az EUB-t, hogy a nagyobb átláthatóság biztosítása érdekében szélesítse ki ezt a kezdeményezést;

68. üdvözli, hogy az EUB aktívan részt vesz a nyilvánossággal való kapcsolattartás érdekében az európai adatvédelmi biztos által indított „EU Voice” projektben, amely a decentralizált, ingyenes és nyílt forráskódú közösségi hálózatok használatát kívánja előmozdítani a jogvédett hálózatok alternatívájaként;

69. azt a nézetet vallja, hogy – mivel a Bíróság egyre többször köteles határozatot hozni alkotmányos jellegű, az emberi jogokkal és az Európai Unió Alapjogi Chartájával kapcsolatos ügyekben – meg kell erősíteni az uniós bírósági eljárás átláthatóságát és nyitottságát; e tekintetben üdvözli a Bíróság meghallgatásaira vonatkozó streamingrendszer létrehozását, amely a nyilvánosság számára való jobb hozzáférés révén megerősíti az Európai Bíróság „polgári bíróság” dimenzióját; e tekintetben hangsúlyozza, hogy az új streamingrendszert fokozatosan ki kell egészíteni további külső kommunikációs eszközökkel, amelyek lehetővé teszik az intézmény munkájának jobb láthatóságát;

70. üdvözli, hogy a kísérleti szakasz 2021-es lezárását követően 2022-ben elindítottak egy olyan kezdeményezést, amely távlátogatást tesz lehetővé az EUB-nál, amely lehetővé teszi a 15 és 18 év közötti fiatalok számára, hogy megértsék az EUB-t és az ítélkezési gyakorlatnak a mindennapi életükre gyakorolt hatását, és hogy jobban megértsék az uniós polgárként őket megillető jogaikat és az Unió demokratikus értékeit; ösztönzi az EUB-t, hogy terjessze ki ezeket a fiatalokat célzó távlátogatásokat a 15–29 éves korosztályra, továbbá arra ösztönzi az EUB-t, hogy minden korosztály számára kínáljon távlátogatásokat; hangsúlyozza, hogy a távlátogatásokat lehetőség szerint minden európai polgár számára elérhetővé kell tenni;

71. megjegyzi, hogy az EUB számos más uniós intézménnyel együtt aktívan részt vesz az európai adatvédelmi biztos által indított projektben, és ennek keretében rendszeresen publikál a Mastodon decentralizált közösségimédia-platformon egy ingyenes és nyílt forráskódú szoftver segítségével; megjegyzi, hogy az EUB az X (korábban Twitter) és LinkedIn platformokat is használja, és hogy az EUB folytatta az X (korábban Twitter) és a Mastodon platformon való közzététel korábbi gyakorlatát, mihelyt technikai megoldás született az automatizált párhuzamos közzétételre; arra ösztönzi az EUB-t, hogy amennyiben jelen van a közösségi médiában egy adott platformon, ott rendszeresen tegyen közzé tartalmakat, hogy közösségimédia-fiókja ne legyen stagnáló, mivel azáltal fennállna egy olyan benyomás kockázata, hogy az EUB mindennapi munkáját tétlenség jellemzi.